

### Current Conditions (2)



17

### Main Impacts & Mitigation Measures

#### In Construction Phase (STP & Channel)

Impact	Source of Pollution	Mitigation Measures
<b>Dust &amp; Emission</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Dust from earthworks &amp; construction</li> <li>➢ Gas emission from construction machines and vehicles for material transportation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Watering on road and construction site</li> <li>➢ Drive vehicles <b>slowly</b> with canvas covers</li> <li>➢ Use low-emission machines</li> </ul>
<b>Noise &amp; Vibration</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Construction machines and vehicles for material transportation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Drive vehicles <b>slowly</b></li> <li>➢ Construction during <b>only daytime</b></li> </ul>
<b>Solid Waste</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Soil from excavation</li> <li>➢ Construction waste</li> <li>➢ Domestic waste from workers</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Implement <b>proper solid waste collection &amp; disposal</b></li> </ul>

18

### Main Impacts & Mitigation Measures

#### In Operation Phase (STP)

Impact	Source of Pollution	Mitigation Measures
<b>Noise</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Pump &amp; some equipment</li> <li>➢ Private electric generator in emergency</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ <b>Not much equipment</b> arise loud noise</li> <li>➢ Install all equipment <b>inside the closed building</b></li> </ul>
<b>Odors</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ All treatment process</li> <li>➢ Sludge drying process</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Install all processes <b>inside the closed building</b></li> <li>➢ Deodorization by activated carbon adsorption</li> </ul>
<b>Solid Waste</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Sludge from STP</li> <li>➢ Domestic waste from operators</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Implement <b>proper solid waste collection &amp; disposal</b></li> </ul>

There are little noise and odors around STP as a result of closed building and deodorization process.

19

### Tentative Monitoring Plan

It is important to monitor the environmental impacts periodically during construction phase and operation phase.

Element	Items	Frequency	Location
Dust & Emission	TSP, SOx, NOx, CO	2 times/year	➢ STP & Surrounding Area
Odors	NH <sub>3</sub> , H <sub>2</sub> S	2 times/year	➢ Upstream of Channel
Noise	Decibel (dBA) levels	2 times/year	➢ STP
Waste Water Quality	pH, BOD, COD, TSS, NO <sub>3</sub> -N, NH <sub>4</sub> -N	2 times/year	➢ Japanese Bridge
Surface Water Quality		2 times/year	➢ Wells near STP
Groundwater Quality	pH, COD, TDS, TSS, hardness	2 times/year	

20

## Land Acquisition and Compensation

### 1. Land Acquisition in Proposed STP Site (6 Lots)

- 4 private (3 households) and 2 public lots

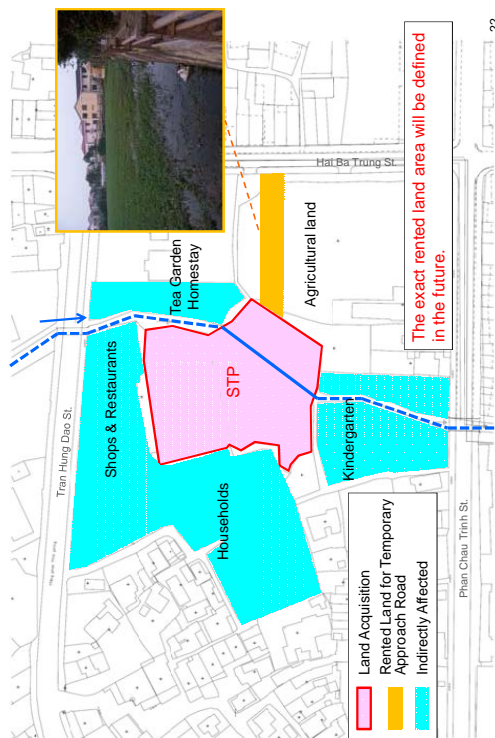
The following compensation will be required by commencement of construction.

- Rented Land for Temporary Approach Road in Construction
- Cutting of Bamboo along the Channel for Construction

- Compensation of lost assets and temporary rented land according to current regulations.
- Due considerations to poor people along the Channel.

21

## Affected Households & Businesses (1)



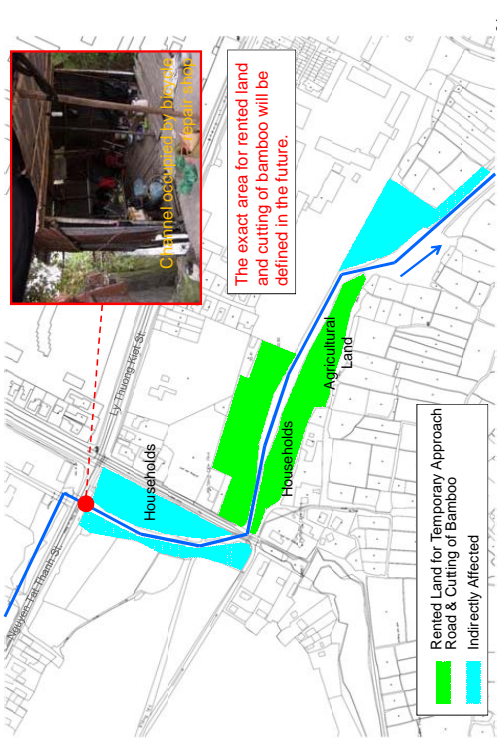
22

## Affected Households & Businesses (2)



23

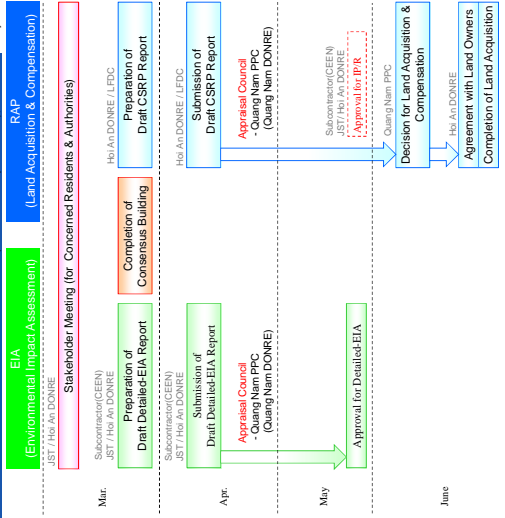
## Affected Households & Businesses (3)



24

## EIA & RAP Schedule

\*CSRP (Compensation, Support and Resettlement Plan); RAP (Resettlement Action Plan)  
\*EIA (Environmental Impact Assessment); LDC (Land Development Control, Survey and Measurement on Compensation)



## Affected Households & Businesses (4)



## 4. Question and answer

**Preparatory Survey on  
Water Quality Improvement Project  
for Japanese Bridge Area,  
in Hoi An City, Quang Nam Province,  
Socialist Republic of Vietnam**

**TECHNICAL MEETING**

**March 11, 2014**

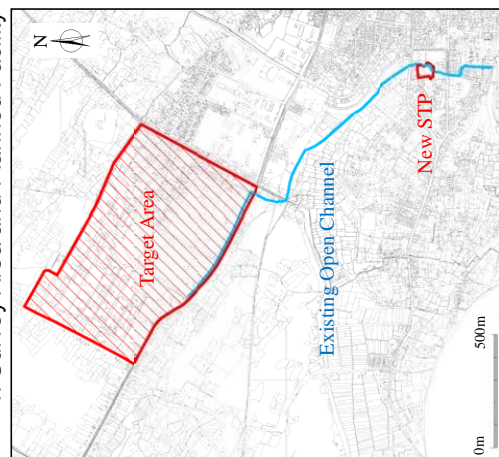
**JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY  
(JICA)**

**Nihon Suido Consultants Co., Ltd.**

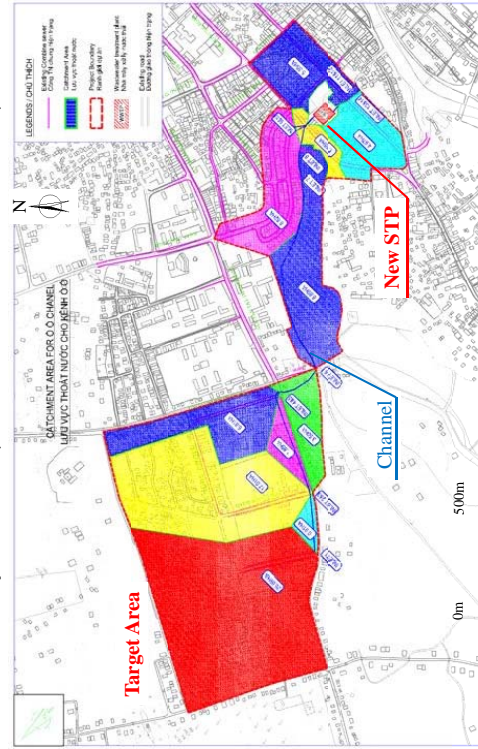
**Table of Contents**

1. Survey Area and Planned Facility
2. Project Frame
3. Proposed Sewage Treatment Plant
4. Proposed Upgrading Open Channel
5. Proposed Organization for O&M
6. Proposed Soft Components of the Project
7. Procurement Plan for Construction Materials
8. Results of Stakeholder Meeting
9. Structure of Project Implementation
10. Requested by GOV and Proposed by JST
11. Other Relevant Issues
12. Further Schedule

**1. Survey Area and Planned Facility**



**2. Project Frame (catchment area of the channel)**





### 3. Proposed Sewage Treatment Plant (1/15)

#### Selection of Sewage Treatment Process

- Required Effluent Quality in QCVN 14-2008/BTNMT
- Treated Effluent in Vietnamese Standard TCVN 7222:2002
- Buffer zone in QCVN-07:2010/BXD
- Sewage Volume
- Daily Maximum Flow: 2,000m<sup>3</sup>/d

### 2. Project Frame

Survey area: Catchment Area of Japanese Bridge Channel  
(5 Wards of: Tan An, Minh An, Cam Pho, Thanh Ha, Cam Ha)

Target Year: Year 2030

Year	Sewage flow Generated (m <sup>3</sup> /day)		Connection Ratio		Sewage Flow to be Treated (m <sup>3</sup> /day)	
	Target Estate	French Project Area	Target Estate	French Project Area	Target Estate	French Project Area
2015	928	1,255	0.10	1.00	93	1,255
2020	1,157	1,283	0.75	0.85	868	1,091
2025	1,256	1,317	0.80	0.60	1,005	790
2030	1,373	1,353	0.90	0.20	1,236	271

The sewage treatment capacity in this project is recommended as  
**2,000m<sup>3</sup>/day**

### 3. Proposed Sewage Treatment Plant (3/15)

TCVN 7222:2002

Parameter	Preliminarily treated sewage – Level 1 (2)	Treated sewage – Level 2 (3)	Treated sewage – Level 3 (4)
pH	6 to 9	6 to 9	6 to 9
BOD (mg/l)	100 to 200	10 to 30	5 to below 10
Total SS (mg/l)	100 to 150	10 to 30	5 to below 10
Total N (mg/l)	20 to 40	15 to 30	3 to 5
Total phosphor (mg/l)	7 to 15	5 to 12	1 to 2

Note: Quality level of the Treated Sewage- Level 3 in the column 4 is the result of advance, complex treatment process.  
Encourage investment and apply this technology.

### 3. Proposed Sewage Treatment Plant (2/15)

QCVN 14-2008/BTNMT

No.	Item	Unit	A	B
1.	pH		5 – 9	5 – 9
2.	BOD <sub>5</sub> (20 °C)	mg/l	30	50
3.	Total suspended solids (TSS)	mg/l	50	100
4.	Total dissolved solids (TDS)	mg/l	500	1,000
5.	Sulfide (H <sub>2</sub> S)	mg/l	1	4
6.	Ammonia nitrogen (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> -N)	mg/l	5	10
7.	Nitrate nitrogen (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> -N)	mg/l	30	50
8.	Mineral oil, vegetable oil	mg/l	10	20
9.	Total surface-active substances	mg/l	5	10
10.	Phosphate phosphorus (PO <sub>4</sub> <sup>3-</sup> -P)	mg/l	6	10
11.	Total coliforms	MPN/100ml	3,000	5,000

Note:

- A: apply for discharging wastewater at the upstream of Water treatment plant  
B: apply for discharging wastewater at the downstream of Water treatment plant

3. Proposed Sewage Treatment Plant (4/15)

QCVN-07:2010/BXD

No.	Items	Buffer zone (m) base on capacity (x 1000m <sup>3</sup> /day)			
		< 0.2	0.2 - 5	5 - 50	> 50
1.	Pumping Station	15	20	25	30
2.	Sewage treatment plant				
a.	Physical treatment (combine with Sludge drying bed)	100	200	300	400
b.	Biological treatment (combine with Sludge drying bed)	100	150	300	400
c.	Biological treatment without Sludge drying bed (with Sludge dehydration system, odor treatment, and closed facilities)	10	15	30	40
d.	Underground Soil Absorption	100	150	300	500
e.	Natural plant treatment	50	200	400	1,000
f.	Lagoon	50	200		
g.	Oxidation Ditch	50	150		

3. Proposed Sewage Treatment Plant (5/15)



3. Proposed Sewage Treatment Plant (6/15)

	Advanced Low Energy Sewage Treatment	Sequence Batch Reactor Process (SBR)
Facility Area (m <sup>2</sup> )	930 (=20x39.5+12x11.5)	990 (=18x38.5+9x24+11.5x7)
Electricity Consumption (kwh/year)	202,000	577,000
O&M	100%	200%
Capital Evaluation	100%	110%
	○	x
	Since Electricity consumption is lower than SBR process, O&M cost is lower. Also, facility area is relatively small and operation is easier than SBR because only pumping is an operational factor.	
	O&M cost is high because of high electricity consumption. Also, it is difficult to have the required buffer zone because of large facility area. Therefore, it is not suitable.	


3. Proposed Sewage Treatment Plant (7/15)

- Facilities of Sewage Treatment Plant  
Sewage Treatment: Advance Low Energy Treatment  
Sludge Treatment: Dewatering → Composting in Hoi An Waste Disposal Site

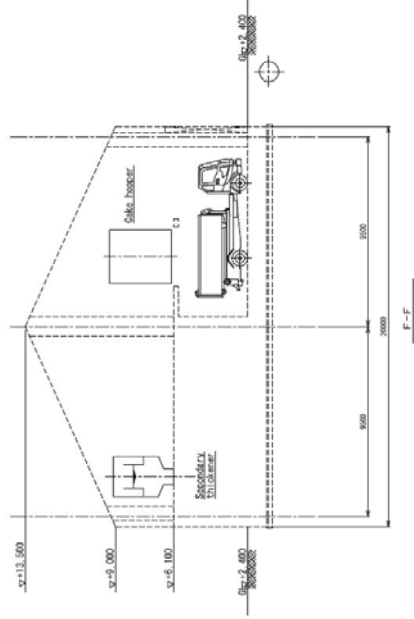
Facility	Description
Pump Room	Screen and four pumps
Primary Sedimentation	2 tanks
Trickling Filter	2 tanks
Secondary Sedimentation	2 tanks
Disinfection	One tank with UV Radiation
Sludge Tank	2 tanks
Dehydration Room	Screw Press Machine
Odor Treatment Room	Activated Carbon Absorption
Garage with Sludge Hopper	Sludge hopper and 4 t truck

3. Proposed Sewage Treatment Plant (9/15)

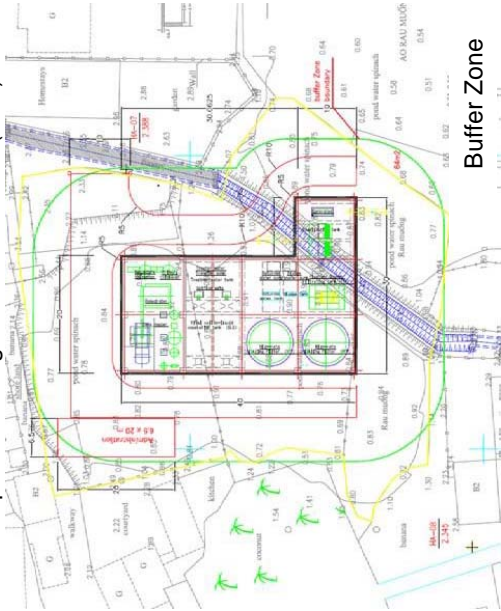
Flood Level

	<p>Flood Record Plate is displayed on wall in the kindergarten.</p>
	<p>Flood Record Plate mentions that the blue line is flood level in year 2009. Based on site survey, flood level is 4.28m.</p>

3. Proposed Sewage Treatment Plant (11/15)

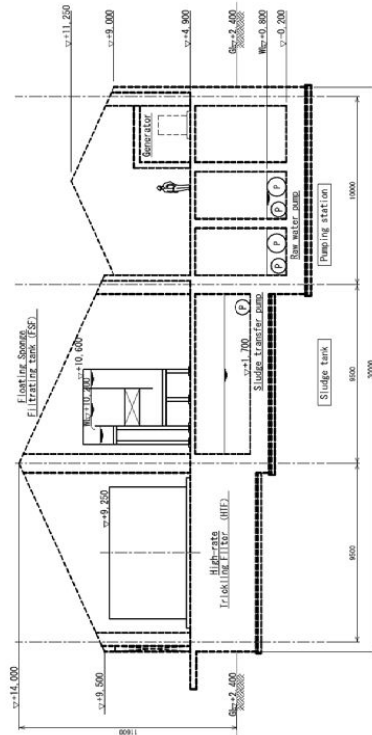


3. Proposed Sewage Treatment Plant (8/15)



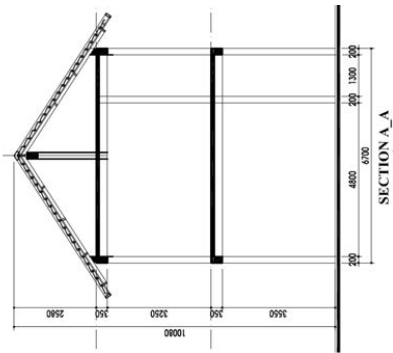
Buffer Zone

3. Proposed Sewage Treatment Plant (10/15)



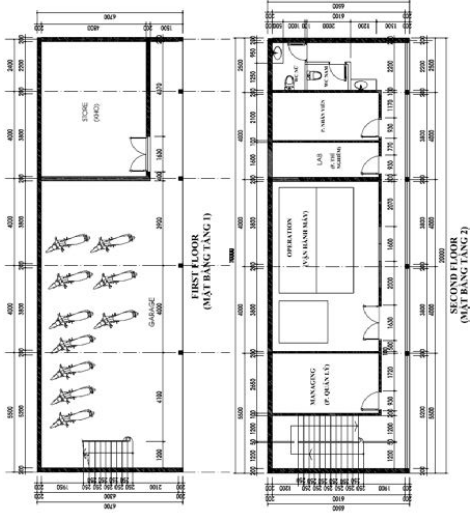
Height of Building from Ground: 11.6 m

3. Proposed Sewage Treatment Plant (12/15)

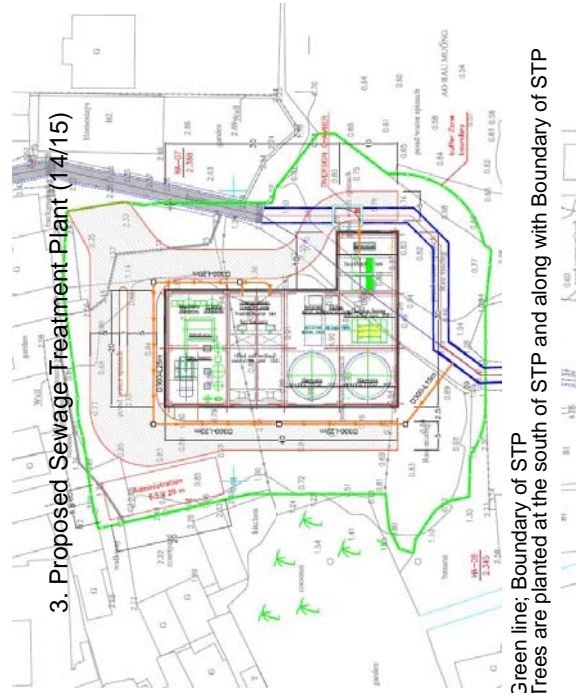


Height of Building from Ground: below 10.5 m

3. Proposed Sewage Treatment Plant (13/15)



3. Proposed Sewage Treatment Plant (14/15)



Green line; Boundary of STP  
Trees are planted at the south of STP and along with Boundary of STP

3. Proposed Sewage Treatment Plant (15/15)

Tentative Perspective Drawing



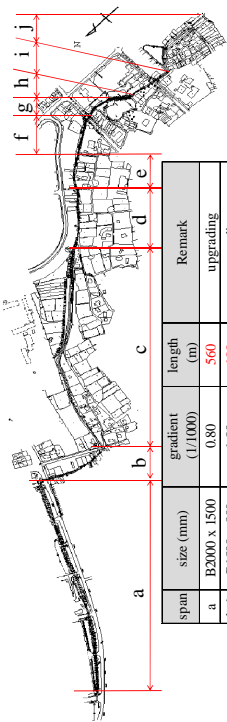


#### 4. Proposed Upgrading Open Channel (1/5)

##### Design Concept of Upgrading Open Channel

- The purpose of upgrading channel is mainly the measures for odor.
- Rehabilitation is objected for the length from sewage treatment site to southern part of upstream residential area.
  - Change the existing open channel to Covered channel or Box culvert
  - Solve the problem of water stagnation at depressed inverts and the portions with irregular slope in the canal
- The capacity of channel is almost same as existing channel. (that means no mitigation for flood disaster)
- Keeping aperture on the wall facing to agricultural field to allow flowing in and out occasionally in heavy rain condition.

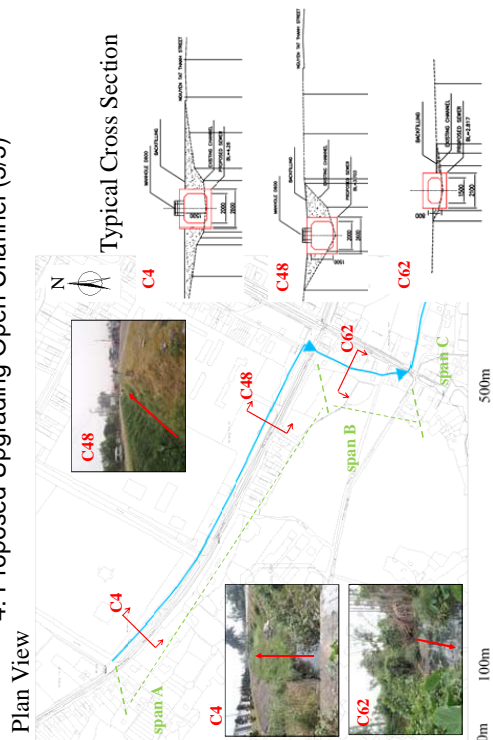
#### 4. Proposed Upgrading Open Channel (2/5)



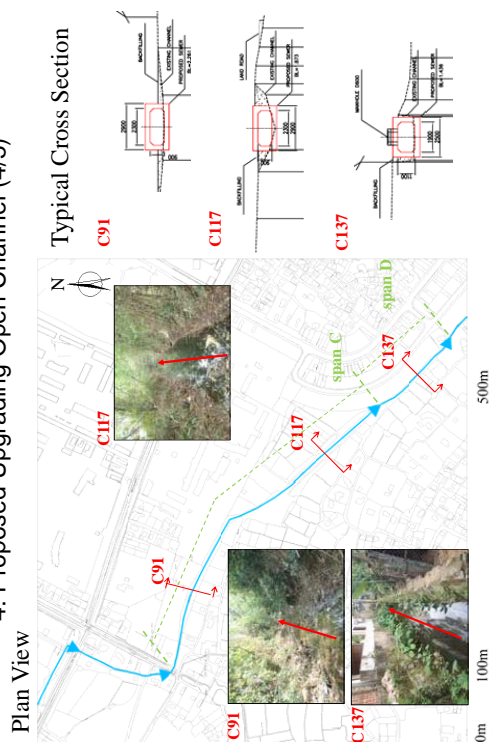
span	size (mm)	gradient (1/1000)	length (m)	Remark
a	B2000 x 1500	0.80	560	upgrading
b-1	B1500 x 800	1.80	100	upgrading
b-2	B1000 x 1000	3.00	50	upgrading
c	B2300 x 900	1.30	510	upgrading
d	K1900 x 1100	1.30	160	upgrading
e	K2300 x 1100	1.30	90	upgrading
f	K3000 x 1000	2.01	80	same as existing channel
g	B2300 x 1700	0.82	70	upgrading
h	B2600 x 1300	1.80	50	upgrading
i	B1700 x 2200	2.30	110	same as existing channel
j	K6000 x 2400	0.88	160	same as existing channel
total			1,590	
grand total			1,940	

K:Covered Channel (width x height), B:Box Culvert (width x height)

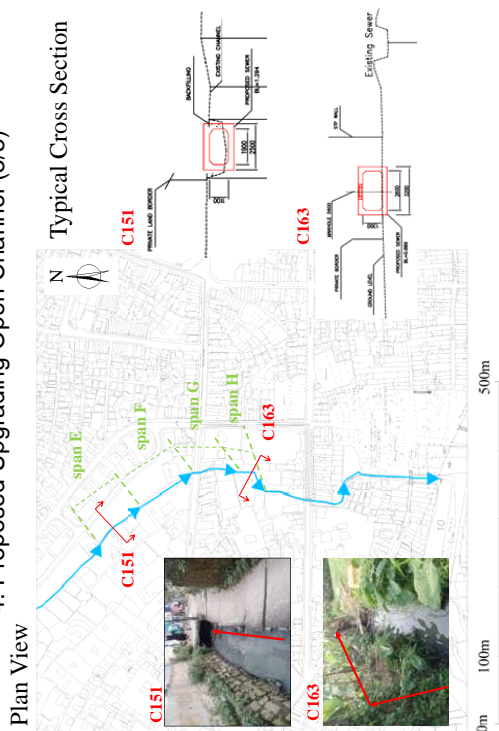
#### 4. Proposed Upgrading Open Channel (3/5)



#### 4. Proposed Upgrading Open Channel (4/5)



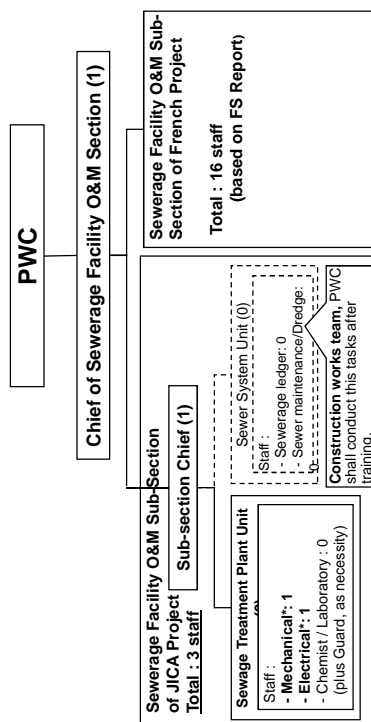
#### 4. Proposed Upgrading Open Channel (5/5)



#### 5. Proposed O&M Organization of JICA Project (1/2)

- O&M organization is assumed to be established in PWC.
- Following tasks shall be conducted by existing section of PWC; Legal (regulation establishment & sub-contract) / Human affairs / Accounting / Inventory / Customer service desk / PR / Billing & collection tasks, etc of sewerage O&M organization.
- Chemist / Laboratory task for JICA Project shall be conducted by Chemist / Laboratory staff of French Project by duty-trip bases.
- It is preferable that Sub-section Chief (JICA Project) should have the background of water quality / chemical knowledge to be able to do simple WQ analysis.
- Sub-section Chief (JICA Project) shall be trained to be able to renew and to see the facility information database (drawings, specification, etc.).

#### 5. Proposed O&M Organization of JICA Project (2/2)



Note: \*, Mechanical staff and Electrical staff shall be responsible for operation and maintenance of facilities.

#### 6. Proposed Soft Components of the Project (1/2)

General Tasks	Training method
Operation of facilities	Possibility of external training (Contractor shall train the staff for operation method of EACH equipment. Entire system management shall be trained by Soft Component.)
Check, maintenance & repair of facilities including cleaning of channel	Possibility of Soft component. "Maintenance of STP" shall be included in the "O&M of STP (next page)".
Water quality test / analysis	Simple test is undertaken directly. Other parameters shall be outsourced. Training by Vietnamese institution
Recording & management of sewerage facility information (facility ledger)	Possibility of Soft component (included in O&M of STP)
Procurement & control of material equipment	Possibility of Soft component (included in O&M of STP)
Accounting, financial plan, draft tariff revision plan (accounting & finance)	Accounting: training by local institution, tariff: for a while no need, financial plan: possibility of Soft component (included in Sewerage financial management, next page)
Public Relations (PR) activity, customer relations for such as: stop dumping garbage into channel, Public education	Possibility of Soft component (by Public Relations and Environmental Education, next page)

## 6. Proposed Soft Components of the Project (2/2)

These are tentative proposals and the final decision requires JICA's approval based on the necessity and priority evaluations.

No.	Title of Soft Component	Contents of Training
1	Operation & Maintenance of STP & Pump / Treatment process	Train how to use the water quality data for operation of STP and response to flooding, sludge treatment & disposal methods, procurement of chemical & materials, combination operation of pump & mechanical equipment. Training to make database of facility drawings, specification, procurement related data. Guidance on O&M record preparation (daily report and monthly report, etc.).
2	Maintenance of Drain / Channel	Training of planning for inspection & cleaning. Training of cleaning methods for Japanese Bridge Channel, inspection & cleaning patrol plan including the other drains / channels in Hoi An City, staff planning proposal (if necessary). Training of how to clean the sewer/drain/channel. Implementation of Japanese Bridge Channel cleaning campaign with "PR & Environmental Education" activity.
3	Sewerage financial management	If the enough budget is not allocated, O&M shall be difficult. So the importance of sewerage O&M budget acquisition shall be confirmed. Since O&M organization is one of the other services in PWC, O&M costs for sewerage will be unclear. So, the training will be provided to prepare income-expense report for only sewerage service. Training for preparation of investment plan for equipment replacement.
4	Public Relations and Environmental Education	Channel will soon become drier, in case that the citizen's dumping garbage into it is not stopped. Training and teaching material preparation of Public Relation Activity and environmental education on school children & citizens, support for planning and implementation for citizen's clean up campaign of Japanese Bridge Channel.

## O&M budget of this Project

- O&M budget is necessary for staff salary, electricity, chemical, fuel, repair, replacement, outsourcing, etc.
- Without the sufficient budget source for O&M, constructed facilities shall soon be stopped or left after broken.
- It is indispensable to consider the possible budget source for O&M costs of the Project.
- Now, the financial situation of Hoi An CPC is very good as shown in continuous budget surplus.
- It is proposed that a part of budget of Hoi An CPC is allocated enough for O&M costs for this JICA Project every year, as Contract Amount for sewerage services to PWC.

## 7. Procurement Plan for Construction Materials (1/3)

Name of Material	Source of Procurement			Remarks
	Japan	Vietnam	Third countries	
1. Construction Material				
Ready Mixed Concrete		○		
Sand and Gravel		○		
Cement		○		
Steel Bar		○		
Formwork		○		
Wood		○		
Steel Sheet Pile and H-Shape Steel Pile		○		
Prestressed Concrete Pile		○		
Galvanized Steel Plate		○		
Paints		○		
Lubricant		○		
Fuel		○		
Water Stops		○		
Filter Sand		○		
Scaffolding and Support		○		

## 7. Procurement Plan for Construction Materials (2/3)

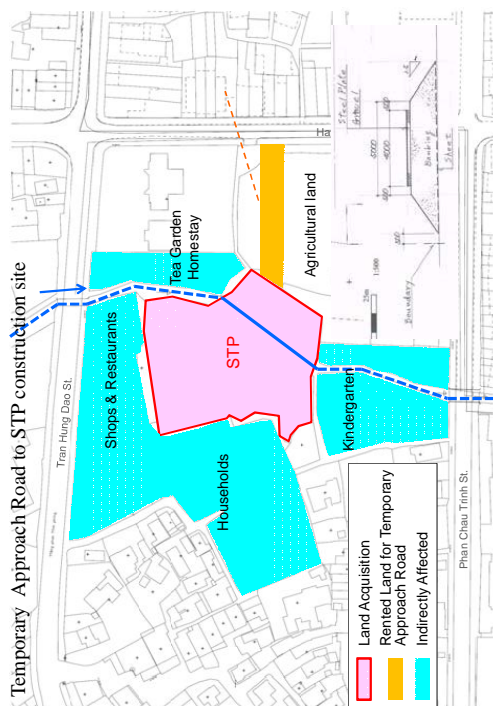
Name of Material	Source of Procurement			Remarks
	Japan	Vietnam	Third countries	
2. Equipment				
Coarse Screen		○		
Pumps	○			
Steel Tanks	○			
Filter media	○			
Rotating Equipment	○			
High Speed Electric Valves	○			
Sludge Collector	○			
Scum Skimmer	○			
DV Equipment	○			
Blower	○			
Air Compressor	○			
Thickener		○		
Sludge Mixing Equipment	○			
Dehydrator	○			
Cake Conveyor		○		



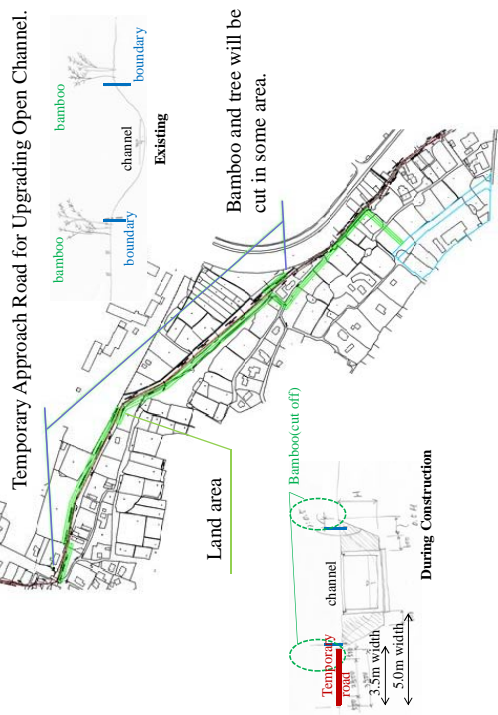


<p>11. Other Relevant Issues (1/6)</p> <p><b>Approval of Social and Environmental Consideration</b> It is expected the <b>Detailed-EIA report</b> and Compensation, Support and Resettlement Plan (<b>CSR</b>) would be prepared by the end of March and approved by the end of May, 2014.</p> <p><b>Approval of Project Implementation</b> It is expected the <b>Investment Report for the Project (IRP)</b> would be prepared by the end of March and approved by the end of May, 2014. Any approval for facility constructions shall be also obtained before implementation of the Project</p> <p>Hoi An CPC and DONRE will execute obtaining these approvals, and JST will monitor the progress.</p>	<p>11. Other Relevant Issues (2/6)</p> <p><b>Land Acquisition</b> CPC and DONRE confirmed <b>Land Acquisition for STP site</b> by the end of June, 2014.</p> <p><b>Consensus-building with Residents and Land Owners</b> CPC and DONRE ensures the <b>Consensus-building of Residents</b> vicinity of new STP site by the end of May, with some evidences such as written informed consent.</p> <p>Hoi An CPC and DONRE will execute these and JST will monitor the progress.</p>
<p>11. Other Relevant Issues (3/6)</p> <p><b>O&amp;M Organization</b> CPC and DONRE ensures the <b>O&amp;M Organization</b> will be established before implementation of the Project.</p> <p><b>Budgetary Source for O&amp;M Cost</b> CPC and DONRE ensures the <b>Budgetary Source of O&amp;M Cost</b> after implementation of the Project.</p>	<p>11. Other Relevant Issues (4/6)</p> <p><b>Securing Lands</b> In addition to the land acquisition for WTP site, CPC and DONRE will be required securing the following lands during the construction stage.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Temporary stock yard</b> and site</li> <li>- <b>Suitable disposal area</b> for the surplus soil</li> <li>- <b>Temporary approach roads</b> to construction sites</li> </ul> <p><b>Others</b> CPC will install the following facility:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Gate and fence</b> surrounding of the STP site.</li> <li>- <b>Power line, city water, telephone line</b> to STP site.</li> </ul> <p><b>Special construction regulation</b> shall be further discussed with JST.</p> <p>the GOV is required <b>B/A and A/P</b> arrangements, and <b>VAT, custom duties, internal tax, and other fiscal levies shall be exempt</b> or borne by the GOV during Project Implementation.</p> <p><b>Necessary costs borne by the GOV</b> will be examined in the Study of JPN.</p>

### 11. Other Relevant Issues (5/6)



### 11. Other Relevant Issues (6/6)



### 12. Further Schedule (1/3)

Description	2014											
	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov
Inception Report	▲											
1st Field Surveys in Vietnam	■											
2nd Field Surveys in Vietnam				■								
1st Study in Japan												
3rd Field Survey in Vietnam												
2nd Study in Japan												
Draft Final Report												
Explanation/Discussion DFR												
Final Report												
Preparation: D-EIA & CSR												
Approval: D-EIA & CSR												
Preparation: IRP (Pre-FS/R)												
Approval: Project Implementation												
Land Acquisition												
Consensus w Residents												

### 12. Further Schedule (2/3)

Description	2015											
	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov
Cabinet Meeting in GOJ	▲											
Exchange of Notes (E/N)			▲									
Consulting Service Agreement												
Detailed Design in Vietnam												
Detailed Design in Japan												
Preparation of Tender Doc.												
Approval of Tender Doc												
Pre-Qualification (P/Q)												
Deliver of Tender Doc.												
Tendering & Evaluation												
Contract for Construction												
Preparation of Construction												
PMU Establishment												
O&M Organization Establishment												
Gate, Fence, power, water, teleph												

12. Further Schedule (3/3)

Description	2015												2016												
	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
Construction																									
Soft Components																									
O&M Organization Training																									
Temporary Stock Yard																									
Disposal Area																									
Temporary Approach Road																									